



GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF SAINTS PETER AND PAUL
KITCHENER-WATERLOO & DISTRICT

527 Bridgeport Road East Kitchener, Ontario N2K 1N6

Rev. Fr. Anatoliy Bandura, Parish Priest Mobile: 226.752.8232 fatheranatoliy@stspeterandpaulgoc.ca

THE HOLY WEEK – PASCHA
2025

- APRIL 13 **ENTRANCE OF THE LORD TO JERUSALEM / PALM SUNDAY**
SUNDAY 8:45 a.m. – Matins, 10:00 a.m. – Divine Liturgy
6:00 p.m. – **Service of the Bridegroom** (G. Monday Matins)
- April 14 **The Great and Holy Monday:** of Joseph the All-Comely, of the fig tree cursed
and withered by the Lord
6:00 p.m. – **Service of the Bridegroom** (G. Tuesday Matins)
- April 15 **The Great and Holy Tuesday:** of the Ten Virgins' parable
9:00 a.m. – **Divine Liturgy of the Presanctified Gifts**
6:00 p.m. – **Service of the Bridegroom** (G. Wednesday Matins)
- April 16 **The Great and Holy Wednesday:** of the woman anointing the Lord with myrrh
6:00 p.m. – **The Service of the Holy Oil** (commemoration of names for health)
- April 17 **The Great and Holy Thursday:** the Sacred Washing, the Mystical Supper, the
Superhuman Prayer and the Betrayal
9:00 a.m. – Vespers Divine Liturgy of **St. Basil** the Great
6:00 p.m. – **The Service of the Holy Passions** (G. Friday Matins)
- April 18 **The Great and Holy Friday:** the Holy, Saving and Awesome Passions of the
Lord; Crucifixion and Lamentation
11:00 a.m. – **Office of the Imperial Hours** (Great Hours)
1:00 p.m. – **The Deposition** (G. Friday Vespers), commemoration for the repose
6:00 p.m. – **The Lamentation** (G. Saturday Matins)
- April 19 **The Great and Holy Saturday:** Burial of the Divine body and the Lord's
Descent into Hades
9:00 a.m. – Vespers Divine Liturgy of **St. Basil** the Great
11:00 p.m. – **The Vigil Office** (G. Saturday Canon)
12:00 a.m. – **Holy Resurrection Service**, Matins and Divine Liturgy
- APRIL 20 **THE LIFE-GIVING RESURRECTION OF OUR LORD / HOLY PASCHA**
SUNDAY 11:00 a.m. – **Vespers of Love** (Paschal Vespers)

- All the faithful are fervently called upon to participate as far as possible in these divine services, especially to take care to confess in advance (well before the Holy Week), to be anointed (on H. Wednesday) and afterwards, being appropriately prepared, to receive Holy Communion (on H. Thursday or H. Saturday and on Pascha).
- A “drive-through communion” of the faithful (i.e., dropping in for a few minutes merely to commune) without **actual presence and prayerful participation** in the Divine Liturgy is totally unacceptable. Neither our Church practices “early a.m. hours communion” (i.e., prior the beginning of the Divine Liturgy) on H. Thursday or H. Saturday since there is no such concept as “communion-to-go.” If you work or study on these two days, please consider to arrange for a day off or commune on any Sunday or feast day throughout the year at your convenience.

Have a blessed and joyous Resurrection!

Church Office Phone 519-579-4703 Fax 519-579-8392 Community Hall 519-742-8640



GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF SAINTS PETER AND PAUL
KITCHENER-WATERLOO & DISTRICT

527 Bridgeport Road East Kitchener, Ontario N2K 1N6

Rev. Fr. Anatoliy Bandura, Parish Priest Mobile: 226.752.8232 fatheranatoliy@stspeterandpaulgoc.ca

Η ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΣ – ΠΑΣΧΑ
2025

- 13 ΑΠΡΙΛ. **ΕΙΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ ΕΙΣΟΔΟΝ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ / ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ**
ΚΥΡΙΑΚΗ 8:45 π.μ. – Όρθρος, 10:00 π.μ. – Θεία Λειτουργία
6:00 μ.μ. – Ακολουθία του Νυμφίου (Όρθρος Μ. Δευτέρας)
- 14 Απριλίου **Η Αγία και Μεγάλη Δευτέρα:** Ιωσήφ του Παγκάλου, της υπό του Κυρίου καταρασθείσης και ξηρανθείσης συκής
6:00 μ.μ. – Ακολουθία του Νυμφίου (Όρθρος Μ. Τρίτης)
- 15 Απριλίου **Η Αγία και Μεγάλη Τρίτη:** της των Δέκα Παρθένων παραβολής
9:00 π.μ. – **Θεία Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων**
6:00 μ.μ. – Ακολουθία του Νυμφίου (Όρθρος Μ. Τετάρτης)
- 16 Απριλίου **Η Αγία και Μεγάλη Τετάρτη:** της αλειψάσης τον Κύριον μύρω γυναικός
6:00 μ.μ. – Ακολουθία του Αγίου Ελαίου (μνημονεύονται ονόματα υπέρ υγείας)
- 17 Απριλίου **Η Αγία και Μεγάλη Πέμπτη:** ο Ιερός Νιπτήρας, ο Μυστικός Δείπνος, η Υπερφυά Προσευχή και η Προδοσία
9:00 π.μ. – Θεία Λειτουργία του Μ. Βασιλείου μεθ' Εσπερινού
6:00 μ.μ. – Ακολουθία των Αγίων Παθών (Όρθρος Μ. Παρασκευής)
- 18 Απριλίου **Η Αγία και Μεγάλη Παρασκευή:** τα Άγια, Σωτήρια και Φρικτά Πάθη του Κυρίου· η Σταύρωσις και ο Θρήνος
11:00 π.μ. – Ακολουθία Βασιλικών Ωρών (Αί Μεγάλαι Ώραι)
1:00 μ.μ. – **Η Αποκαθήλωσις** (Εσπερινός Μ. Παρ.), ονόματα υπέρ αναπάυσεως
6:00 μ.μ. – **Ο Επιτάφιος Θρήνος** (Όρθρος του Μ. Σαββάτου)
- 19 Απριλίου **Το Άγιο και Μέγα Σάββατον:** η Θεόσωμος Ταφή και η εΐς Άδου Κάθοδος του Κυρίου
9:00 π.μ. – Θεία Λειτουργία του Μ. Βασιλείου μεθ' Εσπερινού
11:00 μ.μ. – **Η Παννυχίς** (Ο Κανών του Μ. Σαββάτου)
12:00 π.μ. – **Η Ανάστασις**, Όρθρος και Θεία Λειτουργία
- 20 ΑΠΡΙΛ. **Η ΖΩΗΦΟΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ / ΤΟ ΑΓΙΟΝ ΠΑΣΧΑ**
ΚΥΡΙΑΚΗ 11:00 π.μ. – Εσπερινός της Αγάπης (Εσπερινός του Πάσχα)

- Όλοι οι πιστοί μας θερμά επικαλούνται να συμμετάσχουν κατά το δυνατόν στις θείες ακολουθίες αυτές, ειδικά να φροντίσουν έγκαιρα να εξομολογηθούν (πολύ πίο πριν από τη Μεγάλη Εβδομάδα), να χριστούν (τη Μ. Τετάρτη) και μετέπειτα, κατάλληλα προετοιμασμένοι, να μεταλάβουν (τη Μ. Πέμπτη ή το Μ. Σάββατο και το Πάσχα) των αγράντων μυστηρίων.
- Η μετάληψη των πιστών τη Μ. Πέμπτη και το Μ. Σάββατο (όπως, άλλωστε, και την κάθε Κυριακή ή γιορτή) γίνεται **μόνο εντός** (όχι πριν ή μετά) της θ. Λειτουργίας· η **πραγματική παρουσία και η ευλαβής συμμετοχή** των πιστών στη θ. Λειτουργία από την αρχή και μέχρι το τέλος (κι όχι μόνο τη στιγμή της θείας κοινωνίας) είναι απολύτως απαραίτητη. Εάν εργάζεστε ή σπουδάσετε αυτές τις δύο ημέρες, σκεφτείτε να κανονίσετε μια ημέρα άδειας ή να μεταλάβετε οποιαδήποτε Κυριακή ή γιορτή καθ' όλη τη διάρκεια του έτους με την ησυχία σας.

Church Office Phone 519-579-4703 **Καλή Ανάσταση!** Fax 519-579-8392 Community Hall 519-742-8640



GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF SAINTS PETER AND PAUL
KITCHENER-WATERLOO & DISTRICT

527 Bridgeport Road East Kitchener, Ontario N2K 1N6

Rev. Fr. Anatoliy Bandura, Parish Priest Mobile: 226.752.8232 fatheranatoliy@stpeterandpaulgoc.ca

PROGRAM OF THE DIVINE SERVICES
APRIL 2025

- 2 Wednes. 6:00 p.m. – **Divine Liturgy of the Presanctified Gifts**
- 4 Friday 6:00 p.m. – **Akathist Hymn**
- 6 SUNDAY 5TH OF LENT, **St. Mary of Egypt**
8:45 a.m. – Matins, 10:00 a.m. – Divine Liturgy of **St. Basil**
- 9 Wednes. 6:00 p.m. – **Divine Liturgy of the Presanctified Gifts**
- 12 Saturday **Raising of Lazarus**
9:00 a.m. – Matins, 10:00 a.m. – Divine Liturgy
- 13 SUNDAY **ENTRANCE OF THE LORD TO JERUSALEM / PALM SUNDAY**
8:45 a.m. – Matins, 10:00 a.m. – Divine Liturgy
6:00 p.m. – **Service of the Bridegroom** (G. Monday Matins)
- 14 Monday **Holy and Great Monday:** of Joseph the All-Comely and of the withered fig tree
6:00 p.m. – **Service of the Bridegroom** (G. Tuesday Matins)
- 15 Tuesday **Holy and Great Tuesday:** of the Ten Virgins' parable
9:00 a.m. – **Divine Liturgy of the Presanctified Gifts**
6:00 p.m. – **Service of the Bridegroom** (G. Wednesday Matins)
- 16 Wednes. **Holy and Great Wednesday:** of the woman anointing the Lord with Myrrh
6:00 p.m. – **Service of the Holy Oil** (commemoration of names for health)
- 17 Thursday **Holy & G. Thursday:** The Sacred Washing, the Mystical Supper and the Betrayal
9:00 a.m. – Vesperal Divine Liturgy of St. Basil the Great
6:00 p.m. – **The Service of The Holy Passions** (G. Friday Matins)
- 18 Friday **Holy & G. Friday:** Holy, Saving and Awesome Passions of the Lord; Crucifixion
11:00 a.m. – Office of the Imperial Hours (Great Hours)
1:00 p.m. – **The Deposition** (G. Friday Vespers), commemoration for the repose
6:00 p.m. – **The Lamentations** (G. Saturday Matins)
- 19 Saturday **Great and Holy Saturday:** The Lord's Descent into Hades
9:00 a.m. – Vesperal Divine Liturgy of St. Basil the Great
11:00 p.m. – **The Vigil Office** (G. Saturday Canon)
12:00 a.m. – **Holy Resurrection Service**, Matins and Divine Liturgy
- 20 SUNDAY **THE LIFE-GIVING RESURRECTION OF OUR LORD / HOLY PASCHA**
11:00 a.m. – **Vespers of Love** (Paschal Vespers)
- 23 Wednes. **St. George the Great Martyr and Trophy-Bearer**
9:00 a.m. – Matins and Divine Liturgy
- 27 SUNDAY OF THOMAS / ANTIPASCHA
9:00 a.m. – Matins, 10:00 a.m. – Divine Liturgy

Please, consider going to confession well before Pascha since there will be no “last minute” confessions during Holy Week. **Confessions** are heard on first come, first served basis (no appointment needed) as per schedule:

Apr. 5, Saturday: 10:00 – 11:30 a.m.

Apr. 10, Thursday: 4:00 – 7:00 p.m. – by **Fr. Chrystodoulos Papadeas**.

Memorial Services with *kolliva* are not celebrated from Lazarus Saturday till Thomas Sunday inclusive (April 12 – 27).



GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF SAINTS PETER AND PAUL
KITCHENER-WATERLOO & DISTRICT

527 Bridgeport Road East Kitchener, Ontario N2K 1N6

Rev. Fr. Anatoliy Bandura, Parish Priest Mobile: 226.752.8232 fatheranatoliy@stspeterandpaulgoc.ca

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ
ΑΠΡΙΛΙΟΣ 2025

- 2 Τετάρτη 6:00 μ.μ. – **Θεία Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων**
- 4 Παρασκ. 6:00 μ.μ. – **Ακάθιστος Ύμνος**
- 6 ΚΥΡΙΑΚΗ Ε΄ ΝΗΣΤΕΙΩΝ, **Οσ. Μαρίας Αιγυπτίας**
8:45 π.μ. – Όρθρος, 10:00 π.μ. – Θεία Λειτουργία **Μ. Βασιλείου**
- 9 Τετάρτη 6:00 μ.μ. – **Θεία Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων**
- 12 Σάββατο **Έγερσις τού Λαζάρου**
9:00 π.μ. – Όρθρος, 10:00 π.μ. – Θεία Λειτουργία
- 13 ΚΥΡΙΑΚΗ **ΕΙΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ ΕΙΣΟΔΟΝ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ / ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ**
8:45 π.μ. – Όρθρος, 10:00 π.μ. – Θεία Λειτουργία
6:00 μ.μ. – **Ακολουθία τού Νυμφίου** (Όρθρος Μ. Δευτέρας)
- 14 Δευτέρα **Η Αγία και Μεγάλη Δευτέρα:** Ιωσήφ τού Παγκάλου και της ξηραθείσης συκής
6:00 μ.μ. – **Ακολουθία τού Νυμφίου** (Όρθρος Μ. Τρίτης)
- 15 Τρίτη **Η Αγία και Μεγάλη Τρίτη:** της των Δέκα Παρθένων παραβολής
9:00 π.μ. – **Θεία Λειτουργία των Προηγιασμένων Δώρων**
6:00 μ.μ. – **Ακολουθία τού Νυμφίου** (Όρθρος Μ. Τετάρτης)
- 16 Τετάρτη **Η Αγία και Μεγάλη Τετάρτη:** της αλειψάσης τον Κύριον μύρω γυναικός
6:00 μ.μ. – **Ακολουθία τού Αγίου Ελαίου** (μνημονεύονται ονόματα υπέρ υγείας)
- 17 Πέμπτη **Η Αγία & Μ. Πέμπτη:** ο Ιερός Νιπτήρας, ο Μυστικός Δείπνος και η Προδοσία
9:00 π.μ. – Θεία Λειτουργία τού Μ. Βασιλείου μεθ' Εσπερινού
6:00 μ.μ. – **Ακολουθία των Αγίων Παθών** (Όρθρος της Μεγάλης Παρασκευής)
- 18 Παρασκ. **Μ. Παρασκευή:** τα Άγια, Σωτήρια και Φρικτά Πάθη τού Κυρίου· η Σταύρωσις
11:00 π.μ. – Ακολουθία Βασιλικών Ωρών (Αί Μεγάλαι Ωραι)
1:00 μ.μ. – **Η Αποκαθήλωσις** (Εσπερινός Μ. Παρ.), ονόματα υπέρ αναπαύσεως
6:00 μ.μ. – **Ο Επιτάφιος Θρήνος** (Όρθρος τού Μεγάλου Σαββάτου)
- 19 Σάββατο **Το Άγιο καί Μέγα Σάββατον:** η εΐς Άδου Κάθοδος τού Κυρίου
9:00 π.μ. – Θεία Λειτουργία τού Μ. Βασιλείου μεθ' Εσπερινού
11:00 μ.μ. – **Η Παννυχίς** (Ο Κανών τού Μ. Σαββάτου)
12:00 π.μ. – **Η Ανάστασις**, Όρθρος καί Θεία Λειτουργία
- 20 ΚΥΡΙΑΚΗ **Η ΖΩΗΦΟΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ / ΤΟ ΑΓΙΟΝ ΠΑΣΧΑ**
11:00 π.μ. – **Εσπερινός της Αγάπης** (Εσπερινός τού Πάσχα)
- 23 Τετάρτη **Αγ. Γεωργίου Μεγαλομάρτυρος και τού Τροπαιοφόρου**
9:00 π.μ. – Όρθρος και Θεία Λειτουργία
- 27 ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΘΩΜΑ / ΤΟ ΑΝΤΙΠΑΣΧΑ
9:00 π.μ. – Όρθρος, 10:00 π.μ. – Θεία Λειτουργία

Φροντίστε να εξομολογηθείτε έγκαιρα (πολύ πίο πριν το Πάσχα) αφού οι εξομολογήσεις δεν θα γίνονται κατά τη διάρκεια της Μεγάλης Εβδομάδας. **Εξομολογήσεις** γίνονται κατά σειρά όπως έρχεστε χωρίς ραντεβού, σύμφωνα με το πρόγραμμα:

5 Απρ., Σάββατο: 10:00 – 11:30 π.μ.

10 Απρ., Πέμπτη: 4:00 – 7:00 μ.μ. – με τον **π. Χριστόδουλο Παπαδέα**.

Τα **Μνημόσυνα** με **κόλλυβα** δεν τελούνται από το Σάββατο του Λαζάρου μέχρι την Κυριακή τού Θωμά συμπεριλαμβανομένης (12 – 27 Απριλίου).
